

**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**  
(DECLARATION OF PERFORMANCE)

Nr (No.) **NDWU/1/SISI/2019**

<b>1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu (Unique identification code of the product-type):</b> SISI		
<b>2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: W instalacjach grzewczych w budynkach</b> (Intended use/es: In heating systems in buildings)		
<b>3. Producent (Manufacturer):</b> INSTAL PROJEKT sp. z o. o., ul. Jana Pawła II 12 A, Nowa Wieś k/Włocławka, 87-853 Kruszyn, Polska (INSTAL PROJEKT sp. z o. o., Jana Pawła II 12 A str., Nowa Wieś near Włocławka, 87-853 Kruszyn, Poland.)		
<b>4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (System/s of AVCP):</b> System 3		
<b>5. Norma zharmonizowana (Harmonised standard):</b> EN 442-1:2014		
<b>6. Jednostka lub jednostki notyfikowane (Notified body/ies):</b> Universität Stuttgart Institut für Gebäudeenergetik, Thermotechnik und Energiespeicherung (IGTE). Numer jednostki notyfikowanej (Notification no.): 0626.		
<b>7. Deklarowane właściwości użytkowe (Declared performance/s):</b>		
Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
<b>Reakcja na ogień</b> (Reaction to fire)	A1	EN 442-1:2014
<b>Uwalnianie substancji niebezpiecznych</b> (Release of dangerous substances)	Nie ma (None)	
<b>Szczelność pod działaniem ciśnienia</b> (Pressure tightness)	Brak przecieku przy ciśnieniu 1,3 krotnie większym od maksymalnego ciśnienia [kPa] (No leakage at 1,3 x maximum operating pressure [kPa])	
<b>Temperatura powierzchni</b> (Surface temperature)	Maksymalnie 95 °C (Maximum 95 °C)	
<b>Odporność na działanie ciśnienia</b> (Resistance to pressure)	Brak pęknięć przy ciśnieniu 1,69 krotnie większym od maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia roboczego [kPa]. (No breakage at 1,69 x maximum operating pressure [kPa])	
	Maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze: <b>1000 [kPa]</b> (Maximum operating pressure)	
<b>Nominalna moc cieplna (Φ 50 , Φ 30)</b> (Rated thermal output) (Φ 50 , Φ 30)	Patrz Tabela nr.1 (See Table No.1)	
<b>Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacyjnych (charakterystyka)</b> (Thermal output in different operating conditions (characteristic curve))	Patrz Tabela nr.1 (See Table No.1)	
<b>Odporność na korozję</b> (Resistance against corrosion)	Brak korozji po 100 h w wilgoci (No corrosion after 100 h humidity)	
<b>Odporność na słabe uderzenia</b> (Resistance against minor impact)	Klasa 0 (Class 0)	
<b>8. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.</b> (The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.)		

Nr (No.) NDWU/1/SISI/2019

## Tabela nr 1

(Table no. 1)

Model grzejnika	Normalna moc cieplna [W] (75/65/20°C) $\phi$ 50	Moc cieplna [W] (55/45/20°C) $\phi$ 30	Wykładnik n	$\Delta T$	$K_M$	Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacji			
Radiator model	Rated thermal output (75/65/20°C) $\phi$ 50	Rated thermal output (55/45/20°C) $\phi$ 30	Index exponent n	$\Delta T$	$K_M$	Thermal output in different operating conditions (characteristic curve)			
SIS-50/120	431	217	1,3389	50	2,28720	$\phi =$	2,28720	x $\Delta T$	1,3389
SIS-60/160	617	315	1,3135	50	3,61852	$\phi =$	3,61852	x $\Delta T$	1,3135

## W imieniu producenta podpisać:

(Signed for and on behalf of the manufacturer by:)

Z-ca Prezesa ds. realizacji

Bartosz Ścierzyński

Nowa Wieś 03.03.2023

*Bartosz Ścierzyński*  
*Bartu Ścierzyński*  
 Członek Zarządu

**INSTAL PROJEKT sp. z o.o.**(dawniej INSTAL-PROJEKT Gawłowski, Ścierzyński Sp. J.)  
ul. Jana Pawła II 12ANowa Wieś k/Włocławka, 87-853 Kruszyn  
NIP 888-10-04-722, BDO 000008268  
tel. 54 235 59 05.....  
(podpis)

(signature)